

financirala. 000.

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.
6231 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND 3, OHIO

HENDERSON 5311-12
Issued Every Day Except Saturdays, Sundays and Holidays

SUBSCRIPTION RATES—(CENE NAROČNINI)
By Carrier and Mail in Cleveland and Out of Town:
(Po raznašalcu in po pošti v Clevelandu in izven mesta):
For One Year—(Za eno leto) \$8.50
For Six Months—(Za šest mesecev) 5.00
For Three Months—(Za tri mesece) 3.00

For Canada, Europe and Other Foreign Countries:
(Za Kanado, Evropo in druge inozemske države):
For One Year—(Za eno leto) \$10.00
For Six Months—(Za šest mesecev) 6.00
For Three Months—(Za tri mesece) 3.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

104

T-H ZAKON POD NOVIM IMENOM

Eno od glavnih vprašanj na volitvah preteklega novembra je nedvomno bilo vprašanje osovražnega Taft-Hartleyevega zakona. Preklic tega zakona je v svoji platformi obljubila demokratska stranka, opetovano pa je to obljubljal sam predsednik Truman v svoji volilni kampanji.

Delavski voditelji in na splošno organizirano delavstvo Amerike je upravičeno pričakovalo, da bo na dnevnem radu novega kongresa, ko so demokrati dobili kontrolo tako v senatu kot v poslanski zbornici, na prvem mestu vprašanje preklica Taft-Hartleyevega zakona in ponovno uzakonjenje starega Wagnerjevega akta. Po treh mesecih so vsi upi propadli. Predvčerajšnjem je poslanska zbornica odobrila Woodovo zakonsko predlogo, za katero je sam kongresnik Lesinski, ki je kongresu predložil vladno predlogo za preklic T-H zakona, izjavil, da je "celo hujša od samega Taft-Hartleyevega zakona."

Demokratski voditelji so, ko je bilo jasno, da bo Thomas-Lesinskijeva predloga poražena, v naglici pripravili osnutek nekakšne "kompromisne predloge," ki bi ohranila nekatere glavne določbe starega Taft-Hartleyevega zakona. Toda tudi ta predloga je bila poražena.

Republikanski in reakcionarni demokratski kongresniki so na celi črti zmagali. Taft-Hartleyev zakon bo verjetno ohranjen pod novim imenom. Meščansko časopisje slavi zmagovito velikega businessa. Končna akcija, da se nadene jekleni jopič delavskemu gibanju Amerike je v teku. Samo organizirana, takojšnja in viharina proti-akcija delavstva lahko prepreči totalni polom.

Woodova zakonska predloga je delo reakcionarnih demokratov z juga in republikancev. Predložil jo je John Wood, demokrat iz Gary-a, toda z javno priznano pomočjo republikancev.

Nekatere glavne določbe nove zakonske predloge primerjane z določbami T-H zakona in določbami, ki jih vsebuje Thomas-Lesinskijeva predloga, so:

Woodova predloga ohranja določbo iz Taft-Hartleyevega zakona, po kateri bi se z 80-dnevno injunkcijo prepričilo stavke, ki "ogrožajo zdravje in varnost dežele" in ustanovilo preiskovalni odbor, ki pa ne bi bil pooblaščen, da podaja priporočila. V Woodovi predlogi je ta določba bolj ostra, ker bi vlada lahko naložila injunkcijo, ne da bi čakala na prvo poročilo odbora in bi se žnjo ukinilo tudi glasovanje unijskih delavcev glede "zadnje ponudbe" delodajalca. Thomas-Lesinskijeva predloga je predvidevala ukinitve injunkcije in določala le 30-dnevno "ohlajevalno dobo" pred začetkom stavke, kakor tudi pooblastilo preiskovalnemu odboru, da poda svoja priporočila za ureditev spora.

Woodova predloga ohranja določbo iz Taft-Hartleyevega zakona, po kateri morajo unijski uradniki podati zapriseženo izjavo, da niso komunisti, v nasprotnem slučaju bi ne uživali podpore državnega odbora za delavske odnose. Thomas-Lesinskijeva predloga bi to določbo ukinila. Podobno zapriseženo izjavo zahteva Woodova predloga tudi od delodajalcev, dočim tega T-H zakon ne zahteva. (Izpopolnjena določba glede ne-komunistične izjave za delodajalce je sama po sebi paradoksalna. Kje se je slišalo, da bi lastniki tovarn podpisovali izjave, da niso "komunisti!"). Bolj pravilno bi bilo, če bi se zahtevalo od njih prisego, da niso fašisti!)

Po določbi zaprte delavnice (ureditve, po kateri lahko delodajalci zaposlijo le člane določenih unijskih) je Woodova predloga bila daleč hujša od T-H zakona. Predvidevala je, da se vse takšne kontrakte ukine, dočim T-H zakon prepoveduje le takšne kontrakte sklenjene po 23. juniju leta 1947. Po Thomas-Lesinskijevi predlogi bi se dovolilo kontrakte zaprtih delavnic. Woodovo predlog se je v zadnjem trenutku "omililo," s tem, da se je to določbo formuliralo na isti način, kot je v T-H zakonu.

Kar se tiče unijskih tovarn (ureditve, po kateri lahko delodajalec uposli koga hoče, toda pod pogojem, da delavec pozneje stopi v unijo ali pa se ga odslovi) je v Woodovi predlogi ta določba strožja od določbe v T-H zakonu. Obe določbi sta si podobni v tem, ker se dovoljuje unijske kontrakte pod gotovimi pogoji. Predvsem mora unija zadostiti ne-komunistični določbi. Taft-Hartleyeva določba prepoveduje delodajalcu, da odslovi delavce, z izjemo če ni plačal unijske članarine in bil radi tega izključen iz unije. Woodova predloga pa dovoljuje delodajalcu, da lahko odslovi delavce, če se ukvarjajo s komunističnimi aktivnostmi.

PREKMURJE BO POSTALO NAŠA ŽITNICA

Kako bomo v Sloveniji povečali kmetijsko površino in njeno zmogljivost? Odgovoriti je treba na vprašanje, kako je mogoče povečati donos na dosedanja kmetijska površina in kako pridobiti še več rodovitnih kmetijskih tal. V kapitalističnih deželah si s podobnimi vprašanji ne belijo glav, za kar nudi primer tudi stara Jugoslavija. Tedaj so kapitalistični "gospodarsstveniki" tudi pri nas govorili o nadprodukciji, češ da Jugoslavija pridelava več žita, kakor ga je mogoče prodati. V tistih časih, ko so v Ameriki sežigali žito ali ga metali v morje, je Jugoslavija skušala tekmovati na svetovnem trgu s svojo pšenico: izvažala jo je, medtem ko ljudje v nekaterih jugoslovanskih pokrajinah kruha niso niti poznali.

V tako imenovanih pasivnih pokrajinah, zlasti v Liki, Dalmaciji, Črni gori in Hercegovini, so ljudje obolevali za hudo boleznijo—pelagro, ki jo povzroča enostranska koruzna hrana. Tedaj pa so stradali kruha tudi v drugih pokrajinah, kjer je sicer rasla najlepša pšenica. Prekmurje, kjer je rasla slovita belinska pšenica, ni moglo prehraniti številnih prebivalcev, ki so se izseljevali v Francijo in druge dežele ter iskali zaslužek pri sezonskih delih po vsej državi. Vendar so tedaj nekateri imenovali Prekmurje slovensko žitnico.

Stara Jugoslavija ni mogla rešiti vprašanj, ki jih rešuje zdaj tako odločno in hitro ljudska država med graditvijo socializma. Zdj se ne bojimo nadprodukcije, ampak si v vseh gospodarskih panogah prizadevamo, čim bolj povečati proizvodnjo in okrepiti proizvodne sile; tako da še tem bolj občutimo, kako zaostalo je bilo doslej naše kmetijstvo in da je nujno čim prej bistveno povečati njegovo proizvodnjo. Zavedamo se, da se morajo tudi v kmetijstvu spremeniti družbeni proizvodni odnosi, ki bodo omogočili napredek—razširjeno reprodukcijo, cenejšo proizvodnjo ob večji storilnosti in višjem donosu. Toda tudi socialističnemu kmetijstvu je treba nuditi čim širšo podlago za proizvodnjo—čim večjo in kar najboljše kmetijsko površino.

Ali je v Sloveniji mogoče povečati kmetijsko površino? Vemo, da je v Sloveniji okrog 100.000 hektarov močvirne zemlje, ki je razdeljena na 60 močvirnih področij. To zemljo je pod novimi družbenimi pogoji mogoče spremeniti v rodovito kmetijsko površino. Kaj pomeni 100.000 hektarov rodovite zemlje? V Sloveniji bi pridobili približno sedmino sedanje površine orne zemlje. Če računamo, da bi na hektar izboljšane zemlje pridelali samo pet stotov žita več, bi se skupni pridelek žita na 100.000 hektarih povečal za 50 milijonov kilogramov. To pa pomeni hrano za pol milijona več ljudi.

Takoj po osvoboditvi so se po vsej državi razmahnila številna melioracijska dela, tako da leto za leto pridobivamo na tisoče hektarov rodovite zemlje. Tudi v Sloveniji povečujemo in izboljšujemo kmetijsko površino. Letošnja dela pa bodo še posebej obsežna in pomenijo podlago za izpolnitev petletke na področju melioracij. Do konca petletke bo treba v Sloveniji osušiti 20.000 hektarov zemlje, ob rekah meliorirati 6.000 hektarov, izboljšati 10.600 hektarov kraških tal in

11.000 hektarov planin, namakati pa 3.000 hektarov.

Največje melioracijsko delo v Sloveniji je melioracija Prekmurja. Gre za melioracijsko-vodnogospodarsko in gospodarsko preobrazbo 44.000 hektarov tako imenovane melioracijske površine. Iznem te površine je večino sicer obdelujejo, toda zemlja daje v najboljšem primeru le polovični donos. Razen tega je 4.500 hektarov zamočvirjenih zemljišč.

Prekmurje, kot "slovenska žitnica" ima zelo slaba tla, in sicer: zemlja ima slabe kemijske in neugodne fizikalne lastnosti, ter slabo mikrobiološko aktivnost. To se pravi: tla pogrešajo nekaterih hranilnih snovi, slog je slab (zemlja je zbita, premalo zračna in nepropustna), tlem primanjkuje apna in humusa in v njih je malo drobnoživk, ki predelujejo zemeljske snovi v rastlinsko hrano. "Žitnico" poplavlja Mura, Ledava in njuni pritoki. Razen tega je suša skoraj redna vsako leto, ker znašajo letne padavine samo 760 do 800 milimetrov (približno polovico manj kakor v Ljubljani).

Prekmurje je tudi odprto močnim suhim vetrovom, ki zelo osušijo zemljo. Zemljo so doslej zelo slabo obdelovali—orali so plitvo in niso poznali pravih kolobarjenj. Detelje zaradi slabih tal ne uspevajo, zato jih ni v kolobarju. To pa je vplivalo, da ima zemlja malo humusa (sprstenine). Prekmurska tla sestojijo iz težke gline, ilovice in raznih podvrst. Ko se med sušo posušijo, so trda kakor opeka.

Sprito tega ne le za melioracijo Prekmurja zgolj za tehnična, gradbena dela, temveč za popolno bonifikacijo. To pomeni naslednje ukrepe: odvajanje vode in zaščito pred poplavami; osušitev močvirij; namakanje; agrotehnični ukrepi, ureditev ribnikov; mehanizacija. Iz pedoloških raziskovanj prekmurskih tal je razvidno, da so potrebni naslednji agrotehnični ukrepi: osuševanje zamočvirjenih področij; pred namakanjem in po njem apnenje; postopno čedalje globlje oranje; humifikacija (gnojenje z organskimi gnojili, zeleno gnojenje—da se tla obogatijo s humusom); kompostizacija na peščenih tleh.

Na agrotehnične ukrepe pa ne morejo preiti kar čez noč brez poskusov. Zato so v Žitkovcih pri Dobrovoljnu ustanovili poskusno postajo (s poskusnimi polji), da ugotovijo, kakšen način namakanja bi bil za Prekmurje najprimernejši. Uvedli bodo kolobarjenje. Zbrali bodo podatke o agrotehničnih ukrepih na podlagi poskusov na poskusnih poljih.

Oglejmo si hidrotehnične melioracijska dela! Prekmursko ravninsko zemljo, ki bo postala zares naša žitnica, poplavlja najbolj nevarna Mura in Ledava. Mura poplavlja Prekmurje od madžarske meje navzgor do

STREPTOMYCIN

POSILJAMO S ZRAKOPLOVOM V VSE KRAJE JUGOSLAVIJE PO SLEDECIH CENAH:

10 gramov	\$ 12.50
20 gramov	\$ 25.00
30 gramov	\$ 36.00
40 gramov	\$ 46.50
50 gramov	\$ 55.50
100 gramov	\$105.00

Zavarovalnina je vključena v gori navedenih cenah. PENICILIN in druga zdravila lahko pošljete s zrakoplovom in kolikor želite.

DOBROVOLJNI ODBOR
245 W. 18th St., New York 11, N.Y.

mi, proti-postavnimi stavkami, in poneverbami unijskih skladov. Thomas-Lesinskijeva predloga pa je določala unijske kontrakte brez vsakih omejitev.

Določba o posredovanju posebnega odbora je v Woodovi predlogi ista kot v T-H zakonu, to je, da bi ta odbor bil neodvisen, dočim bi po Thomas-Lesinskijevi predlogi takšen odbor bil sestavni del Delavskega oddelka.

(Konec jutri)

Kapce. Stalno povzroča veliko škodo potok Ledava. Bregove prestopa tudi Kobiljski potok. Profil struge Ledave je premajhen, da bi struga mogla ob deževju in ko hitreje kopni sneg,

(Dalje na 3. strani)

UREDNIKOVA POŠTA

Film "Na svoji zemlji" v Slov. nar. domu

Cleveland, O. — Prvi umetniško slovenski film "Na svoji zemlji", o katerem smo toliko čitali in slišali, in si ga tako želeli videti, bo v kratkem v Clevelandu. V sredo 25. maja, na dan pobiranja asesmenta, točno ob 8:15 uri zvečer bo predstavljen s odra Slov. nar. doma na St. Clair Ave. Za nas bo to nadvse pomenljiv dogodek, kateri nam trajno ostane v spominu, saj bomo kaj takega prvič imeli priliko videti in slišati — ustvarjenje svojega lastnega rodu, ki predstavlja borbo naroda proti nacističnim in fašističnim okupatorjem, borbo za prepoved v novo boljše življenje. To bo duševni izraz življenja in borbe na svoji lastni zemlji.

Film "Na svoji zemlji" je izdelal Triglav-Film v Ljubljani koncem leta '948. Scenarijo je spisal Ciril Kosmač, dirigiral je France Steglič, snemal slike Ivan Marinček, glasbeno spremljavo komponiral Marijan Koziha. Film, kateri traja dve uri, z dodatno sliko rekonstrukcije Jugoslavije, je izdelan na 35 mm traku, navadne velikosti filmov.

S tem filmom so v Jugoslaviji dosegli nadvse velike uspehe. Kjerkoli je bil predvajan, je bil z navdušenjem sprejet in laskavo ocenjen. Na 24. aprila je bil prvič podan to stran luže, v dvorani SNPJ v Chicagu. Dvorana je bila nabito polna občinstva in

V Clevelandu predvajan 25. maja po SANSu št. 39. Del prebitka bo šel za nabavo streptomicina. Vstopnina je samo 50c za osebo. Vstopnice se dobe pri članstvu SANSa in tajniku Slovenskega narodnega doma.

Slovenska javnost je prošena, da za to izredno priliko poseže po vstopnicah in tega dne polni dvorano. Pripeljite s seboj rojeno mladino, da tudi ona vodo rojstno grudo staršev.

Leo. Poljšak.

Koncert Glasbene matice

V nedeljo 8. maja bodo pevci Glasbene Matice podali pomladanski koncert. Koncert bo v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave. in se bo pričel ob štirih popoldne.

Kakor vselej, bo tudi ta koncert nudil zelo pester, raznolik program. Pevske točke se bodo vrstile od težjih klasičnih in opernih skladb pa do naših preprostih ter izrazitih narodnih popevk. Mešani zbor se bo gotovo posebno odlikoval v skladbah, kakršne so "Od Savskih bregov", ki je fantazija na jugoslovanske narodne pesmi. Mešani zbor bo tudi izvajal mogoče no A. Foersterjevo "Z glasnim šumom s kora", živahni zbor matadorjev iz opere "La Traviata" in pa učinkovit zbor iz "Prodane neveste."

Moški zbor nas hoče presenetiti z novim venčkom koroških narodnih pesmi, a ženski zbor

bo podal dve ljubki pesmi: eno novo, eno pa starejšega kova. Kvartet (Belle, Smith, Bradač, Frank) pa nam bodo tudi zapele nekaj okroglih. Razume se, da koncert ne bo brez solistov. Med solisti bodo večinoma dobro znani in priljubljena imena: Milavec-Levstik, Budan, Safred, Mahne, Petrovič, Zagar, Mlakar, Frank (Molly), Kenik, Podobnik, Bradač, ki bodo nastopili v solospievih, dvospievih in trospevih.

Navadno se Matični programi zdijo našemu občinstvu prekratki, četudi obsegajo dvajset in več točk. Program nedeljskega koncerta pa bo še obsejnejši. Če se bo tudi to pot občinstvu zdel program prekratek, bodo pevci seveda le veseli, kajti to jim bo najlepše jamstvo, da je bil spored zanimiv in užitek poln.

Glasbena Matica še vedno razpolaga z izvrstnimi glasovi, zato bo s pridom poslušal njen koncert vsakdo, ki se bo odzval njenemu povabilu. Koncert bo dirigiral zborov dolgoletni pevodja, pesnik in skladatelj Ivan Zorman. Pianistinja bo Vera Milavec-Slejko.

Pevski tovariši.

MacARTHUR HOČE POKRISTJANITI JAPONSKO

TOKIO, 3. maja — Ameriški vojaški guverner Japonske gen. MacArthur je danes goreče podprl delitev sv. pisma med japonsko ljudstvo in izjavil, da se bo potrebovalo 30.000.000 izvodov, da se "pokristjani Japonsko."

Svoje mnenje glede sv. pisma

je MacArthur podal zunanjemu tajniku lige za žepne izdaje sv. pisma Glenu W. Wagnerju.

New Paltz, N. Y. — Po kratki bolezni je 22. aprila umrla vdova Helena Stimatz, doma z Drenzika pri Banjaloki, Poljsko. Tukaj zapušta sina in tri hčere, v starem kraju pa eno hčer.

POŠILJANJE DARIL V JUGOSLAVIJO

STANDARD PAKETI

Od sedaj naprej zamorete naročevati STANDARD PAKETE z jestvinami. V cenah teh paketov so vključeni tudi prevozni stroški in zavarovalnina do NAJBOLJŠEGA PRISTANIŠČA ALI LUKE PREJEMALCA v Jugoslaviji. Paketi so zavarovani samo za POPOLNO IZGUBO (TOTAL LOSS).

Paketov št. 1 zamorete odposlati največ pet, na pet raznih oseb.

Ostale pakete št. 2, št. 3, št. 4, št. 5 in št. 6 kolikor želite, ampak vsak paket mora biti naslovljen na DRUGO OSEBO.

MOKA

Posiljamo še vedno prvorazredno belo moko v vrečah po 100 funtov in sicer po \$9.00 vreča s PLAČANO PREVOZNO DO REKE in po \$12.00 za vsako vrečo s PLAČANIM PREVOZOM DO NAJBOLJŠE POSTAJE ALI LUKE NASLOVLJENCA v Jugoslaviji.

RAZNO

Posiljamo tudi streptomycin, penicilin in druga zdravila in sicer na podlagi zdravniških receptov iz Jugoslavije.—Pakete z jestvinami pridelimo natančno po Vaši želji.

Posiljamo tudi: BARVE, POSTELJE, BICIKLE, HIŠNE PEČI za drva in premog, kakor tudi ELEKTRIČNE STROJE ZA PRANJE, itd.

Ako želite kaj takega odposlati, obrnite se na nas. PAKETE IN MOKO ODOŠILJAMO NA REKO VSAK DRUGI TEDEN

OPAZKA—Tem potom naznanjamo pošiljateljcem, da smo mi za vsa naročila le posredovalci pošiljateljcev in tukajšnjih oblasti, in da radi tega vsako naročilo postane takoj lastnina pošiljatelja.

VAŽNO

Čeki in Money Odri morajo biti naslovljeni na DOBROVOLJNI ODBOR.

URADNE URE: Od 9. ure popoldne do 6. ure popoldne: OB NEDELJAH URAD NI ODPRT.

Ako nimate na razpolago naročilne pole, napišite RAZLOČNO kar želite na lastni pisalni papir.

Ako bi nastal slučaj izven naše kontrole, in bi treba nadomestiti kakšne predmete, bomo nadomestili z predmeti iste ali višje vrednosti.

DOBROVOLJNI ODBOR

245 West 18th Street, New York 11, N. Y.

Tel: Watkins 4-9016

STANDARD PAKETI

Zavoj št. 1 Cena \$35.00

10 lbs. Spaghetti	
20 lbs. Sugar	
10 lbs. Green Coffee	
15 lbs. Red Kidney Beans	
5 lbs. Barley	
5 lbs. Split Peas	
3 1/2 lbs. Farina	
2 lbs. Lentils	
1 lb. Noddles	
2 lbs. Cocoa	
1/2 lb. Hard Candy	
5 lbs. Lard	
6 cans Tomato Paste,	
6 oz. per can	
2 cans Powdered Milk,	
1 lb. per can	
4 cans Sardines 3 1/4 oz. per can	
1 can Peaches (1 lb. 13 oz. can)	
1 lb. Sweet Chocolate	
1 doz. Black & White Thread	
1 pkg. Assorted Needles	
18 pkg. Lipton Noodle Soup	
1/2 lb. Tea	
4 oz. Black Pepper	

Zavoj št. 2 Cena \$15.50

12 lbs. Macaroni 1 1/2 lbs. Farina	
5 lbs. Rice	
5 lbs. Coffee	
1 1/2 lbs. Luncheon Meat	
5 lb. Sugar	
4 ozs. B. Pepper	
12 pkg. Lipton Soup	
2 lbs. Lard	

Zavoj št. 3 Cena \$15.00

47 cakes Laundry Soap	
12 cakes Face Soap	
4 lbs. Lard	
2 1/4 lbs. Luncheon Meat	

Zavoj št. 4 Cena \$16.00

20 lbs. Spaghetti	
7 lbs. Rice	
5 lbs. Sugar	
4 lbs. Green Coffee	
1 lb. Powdered Milk	
3 cans Tomato Paste	
6 pkgs. Lipton Noodle Soup	
4 ozs. Black Pepper	

Zavoj št. 5 Cena \$14.00

20 lbs. Rice	
5 lbs. Sugar	
8 lbs. Spaghetti	
5 lbs. Coffee	

Zavoj št. 6 Cena \$16.00

7 lbs. Spaghetti	
3 lbs. Green Coffee	
5 lbs. Sugar	
1 lb. Barley	
1 1/2 lbs. Corned Beef	
6 pkgs. Lipton Noodle Soup	
2 cans Tomato Paste	
4 oz. Black Pepper	
1/2 lb. Tea	
1 lb. Powdered Milk	
1 lb. Sweet Chocolate	

Prekmurje bo postalo naša žitnica

(Nadaljevanje z 2. strani)

To delo pa zdaj ni najnujnejše. Poplave Ledave bodo preprečili z drugim, tehnično primernejšim delom v okviru celotne rešitve po glavnem načrtu za uređitev permurskega vodnega gospodarstva.

Poplave v velikem delu Prekmurja bodo preprečili predvsem z odvodnim prekopom, tako imenovanim razbremenilnikom, tako da se bo voda iz Ledave pretakala od Murske Sobote po 12 kilometrov dolgem prekopu v Muro. Prekop bo prevzel približno tretjino vode Ledave. Stara struga potoka bo posledje dovolj velika, da voda ne bo več prestopala bregov. Vendar bo treba Ledavo na nekaterih krajih regulirati. Stroški bodo po tej zamisli mnogo manjši, kakor če bi regulirali strugo v vsej dolžini.

Pred poplavi bodo zavarovali okrog 7.000 hektarov zemlje. Mnogo zemlje pa bodo zavarovali tudi pred poplavljanjem Mure ob Lenavi in Murskem Središču. V ta namen bodo zgradili 20 kilometrov dolg rečni nasip vzdolž Mure od Petišovcev do Hotize.

Da bo mogoče namakati Prekmurska polja, ki trpijo navadno vsako leto zaradi suše, bodo izkopali namakalni prekop ob severnem robu, ob cesti Murska Sobota-Dolnja Lendava, drugega pa vzdolž prekmurske ravnine. Severozahodnjega dela Prekmurja, v okolici Cankove, ne bo mogoče namakati gravitacijsko. To se pravi, da bodo vodo črpali iz Mure. Glavni dovodni, namakalni prekop ali kanali bodo dolgi skupaj okrog 75 kilometrov, namakalni prekop drugega reda 750 kilometrov in namakalni jarki (kanali) tretjega reda 1.600 kilometrov.

Med večjimi hidrotehničnimi melioracijskimi deli je treba še omeniti: združitev Kobilskega potoka z Ledavo (štiri kilometre), regulacijo Črnega potoka v dolžini 12 kilometrov, regulacijo Crncina v Dobeletu v dolžini 28 kilometrov, akvadukt v dolžini štiri kilometre, zajezitveno napravo na Muri pri Petanjcih in dolinsko pregrado ob potoku Bukovici pri Dobrovniku.

Ko govorimo o vprašanju namakanju, je treba upoštevati, da bo spočetka treba uvesti tako imenovano brazdno namakanje; po tem načinu pride voda iz namakalnih prekopov na same njive. Gravitacijsko (brez črpanja) bodo namakali površino 25.000 hektarov zemlje. Iz Mure pa bodo črpali vodo za namakanje okrog 5.000 hektarov zemlje. Bolje bi kazalo, da bi zemljo škropili, ne namakali, to se pravi, da bi "delali" umetni dež s posebnimi škropilnimi napravami. Zdaj pa industrija še ne bo mogla dati dovolj škropilnih aparatov za škropljenje tako velikih površin, zato bodo vsaj začasno morali namakati po brazdnem načinu.

Za škropljenje (umetni dež) bodo potrebovali manj vode. Pri brazdnem namakanju pa morajo računati tudi z odtokom presežne vode. Škropljenje z agregati bo mogoče uvesti hkrati z elektromehanično kmetijstvo, ki bo priporočljiva na tako velikih površinah. To se pravi, da bo mogoče s prenosnimi elektromotorji poganjati naprave za oranje in druge stroje ter škropilne agregate.

Z velikimi hidrotehničnimi melioracijskimi deli bodo ustvarjeni pogoji za nadaljnje agrotehnične ukrepe, ki bodo sicer terjali velike stroške, vendar se bodo kmalu poplačali, kar kaže realen gospodarski račun za melioracijo. Prekmurska ravnina bo obsegala po melioraciji 33.150 hektarov kmetijske rodovitne površine. Na močvirja (ki pa jih bo mogoče spremeniti v donosne ribnike) bo odpadlo 3.080 hektarov, na gozdove pa 7.350 hektarov. Če bo uspeh agrotehničnih ukrepov po melioraciji rodovitne kmetijske površine enak kakor na državnih posestvih v Rakičanu in Beltinju (predlanskim in lani), bodo znali pridelovalni stroški: za stot pšenice 167 dinarjev, za stot drugih žit 200 dinarjev, za stot koruze 150 dinarjev, za stot sladkorne pese 33 dinarjev in za stot krompirja 98 dinarjev. To pomeni, da bo skupno znižanje polne lastne cene pri 33.000 hektarih obdelovalne zemlje znašalo 64 milijonov dinarjev na leto in da se bodo investicije za agrotehnične ukrepe obrestovale po 23%.

Za izboljšanje zemlje pa bo treba predvsem apniti zemljo. Na hektar zemlje bodo potrebovali sto ton peska ali apnenega prahu ali skupaj 35.000 ton v osmih letih, kar bo zahtevalo 150 milijonov dinarjev stroškov. Stroški zelenega gnojenja (z lupino) bi znašali sto milijonov. Ti agrotehnični ukrepi bi torej stali 250 milijonov dinarjev.

Da so hidrotehnične melioracije upravičene tudi z gospodarskim računom, spredvidimo iz naslednjih podatkov. Pridelovalni stroški se bodo zaradi hidrotehničnih melioracij znižali takole: pri stotu pšenice za 286 dinarjev, pri drugem žitu za 60 dinarjev, pri koruzi za 49 dinarjev, pri sladkorni pesi za 41 dinarjev, pri krompirju za 52 dinarjev in pri krmi za 134 dinarjev. Skupna pocenitev bo znašala 98 milijonov dinarjev. To pomeni, da se bodo investicijski stroški (682 milijonov dinarjev) obrestovali s 14%. Skupni stroški bodo znašali 935 milijonov dinarjev, letni prihranek pa zaradi znižanja polne lastne cene 137 milijonov dinarjev. Potemtakem se investicije obrestujejo s 15%.

Moramo pa še upoštevati, da se bo zelo povečal donos: pšenice na 144%, drugega žita 220%, koruze 125%, sladkorne pese 1.667%, krompirja 200% in krme na 216%. Razvidno je, da se bo zlasti povečal donos industrijskih rastlin (sladkorna pesa), sicer pa bo zemlja mnogo rodovitnejša kakor doslej glede na vse druge pridelke.

Ko obravnavamo gospodarska vprašanja v zvezi z velikimi melioracijskimi deli in bonifikacijo prekmurske ravnine, moramo seveda upoštevati, da bodo pridobitve izboljšanja zemlje mogle popolnoma izkoristiti velika, družbeno naprednejša gospodarstva, ki bodo uporabljala sodobno kmetijsko tehniko in višje družbene delovne oblike. Zato je nujno, da se čimprej ustanovijo obdelovalne melioracijske zadruge. Maloposestniška razkosnost zemljišče bi ovirala velika dela in investicij bi ne bilo mogoče popolnoma izkoristiti.

Melioracija Prekmurja ni torej le tehnično ali ozko strokovno, kmetijsko vprašanje. V najtesnejši zvezi je s socialistično preobrazbo vsega našega kmetijstva. Zato je ena nujnih nalog, da kmečke množice seznanimo, kako velik pomen imajo melioracijska dela za splošnost in da je podlaga za napredek, za

začetek lepšega življenja revnih prekmurskih vasi — sprememba proizvodnih odnosov v kmetijstvu. Kmečke množice morajo čimprej spredvideti, da jih zasebno kmetijstvo zadržuje v zaostalosti in bedi. Ljudska oblast, vsa skupnost pa nudi revnemu prekmurskemu prebivalstvu največjo pomoč, velikanske investicije, da bodo prekmurska tla dajala več kruha.

Prekmurje je bilo doslej ena naših najrevnejših pokrajin zaradi velike kmetijske prenaseljenosti in slabe rodovitnosti zemlje. Velike melioracije in družbena preobrazba prekmurske vasi pa pomenijo revolucionarni prelom s preteklostjo, s posledicami fevdalnega izkoriščanja, ki je trajalo v Prekmurju še do konca prve svetovne vojne, in slepega kapitalističnega gospodarjenja v zadnjih desetletjih. Prekmurje bo postalo ena naših najbogatejših pokrajin.

Preobrazba prekmurskih tal ne bo omogočila le intenzivnega poljedelstva z najvišjimi donosi v Sloveniji, temveč tudi, da bodo mogli izkoristiti tudi manjša, doslej povsem neizkoriščena zemljišča ali poplavna področja. Pogoji bodo ustvarjeni bodisi za rejo vodne perutnine v največjem obsegu ali za velike ribnike, za kar bo mogoče uporabiti okrog 2.000 hektarov dosedanjih močvirij. Voda v ribnike bo pritekala po namakalnih jarkih.

Za vodno perutnino so zlasti ugodni pogoji stari murski rokavi. Mogoče pa bo tudi spremeniti večje površine v riževa polja. Izbrati ali vzgojiti bo treba le primerno sorto riža, ki bo dobro rodila v prekmurskem podnebju. Vseh koristi, ki jih utegnejo nuditi investicije, niso niti upoštevali v gospodarskem računu. Zato smemo reči, da se bodo.

Melioracijska dela se bodo bogato obrestovala. Vsekakor bo

Prekmurje postalo prava naša žitnica, ki pa ne bo dajala le žita, temveč tudi industrijske rastline, mnogo krompirja, krme za rejo mnogo številnejše živine, ribe, perutnino in najbrž tudi riž.

Ceprav se zdijo skupni stroški na prvi pogled veliki, bodo vendar sorazmerno nizki, pač zaradi ugodnih terenskih razmer. To spredvidimo iz proračuna stroškov za celotno ureditev vodnega gospodarstva v Prekmurju. Stroški na hektar znašajo samo 22,800 dinarjev.

Velika hidrotehnična dela se začnejo že letos. V letošnjem programu so naslednja dela: rečni nasip vzdolž Mure na odseku Petišovci-Kapca; graditev razbremenilnika za odvod visoke vode iz Ledave v Muro; zgraditev dolinske pregrade na Bukovici in melioracija poskusnega polja v Žitkovcih pri Dobrovniku.

Medtem bodo rešili še vsa teh-

nična in hidrotehnična vprašanja v zvezi z drugimi melioracijskimi deli. Med drugim bodo proučili, ali bi bilo mogoče izkoristiti vodno silo Mure v zvezi z jezovno napravo pri Petanjcih, od koder bodo odvajali vodo za namakanje. Od rešitve tega vprašanja je odvisno, kakšna bo jezovna naprava in v zvezi s tem tudi glavni namakalni kanal.

Melioracija Prekmurja spada med največja melioracijska dela zveznega značaja v državi. V tem se kaže velika skrb zvezne vlade tudi za Slovenijo. V stari Jugoslaviji so gledali na Slovenijo kot pasivno kmetijsko deželo in naše kmetijstvo ni uživalo nobene podpore. Zato šele v ljudski državi začnemo reševati velika tehnična vprašanja in uresničevati načrte za povečanje in izboljšanje kmetijske površine v Sloveniji. Melioracija Prekmurja je za to najznačilnejši primer.

"Slovenski poročevalec"

Mi dajemo in izmenjavamo Eagle znamke

THE MAY CO'S BASEMENT

Veliki prihranki! Nekaj posebnih nakupov! Razprodajni komadi in vzorci izdelovalca!

RAZPRODAJA OTROŠKE OPRAVE!

Otroški 1.69 Fleece Back

Cardigans
2 za 1.00

Za dečke in deklice. Topli cardigan jopiči z voleno podlogo za spomladansko in poletno nošo. Tan, modre ali rdeče barve. Mere 2 do 8.

79c spodnje perilo
2 za 1.00

Nekoliko neregularno. 2 komada s gumbi v beli barvi. Mere 2 do 6.



Vrednosti do 1.99!

Poletne čepice

Organdies, piques v več stilih. Vzorc. Popularne barve.

1.00

Regularne 5.95

nove, vse-volnene

Suknje in sukenjski seti

3.99

vsak

4 novi spomladanski stili, vse-volnena flanela, lepo obrobljena, vse nove barve. Otroške mere 3 do 6. Za deco (s čepico) 2 do 4.

Otroški regularni 1.00

Boxer Shorts

2 za 1.00

Elastika okrog pasu. Več barv v twill in pisani barvi. Mere 2 do 6.

59c do 88c Polo srajce

Pisane in solidne barve. Nekoliko neregularne običajno višje ceneneh bombažnih srajc. Mere 2 do 6.

Otroška 3.99 do 5.95 vse-volnena flanelasta

Ogrinjala in seti

2.99

Več stilov na izbero, vsa iz volnene flanele. V zahtevanih barvah. Mere 3 do 6½. Znižane cene za razprodajo.



Prežihov Voranc

SKRIVNA BRALNICA

Poglavje iz romana "Pristran"

(Nadaljevanje)

Sesta grča je bila nalita za Strahuna. Posli so ob vstopu ne-prijazno gledali moža, ki je ležal na klopi za mizo in ni dal nobenega znamenja, da bi se hotel premakniti. Šele čez nekaj časa se je kar leže potegnil po klopi v smeri proti krušni peči in tako napravil prostor za hlapec, ki so po navadi sedeli na klopi ob steni. Ko je gospodinja videla, da se Strahun pomika proti peči, je rekla:

"No, strgan dohtar, ali ne boš nič maloužinal?"

Nagovorjeni pa se ni zmenil za njen poziv in je tiho obležal na svojem novem mestu, le z roko si je zasenčil oči, ker mu je treska preteč čarala v obraz. Posli so jedli zelo počasi, žvečili, ko da bi prežvekovali, in pri jedi skoraj popolnoma molčali. Poznalo se je, da se jim ne mudi. Zakaj tudi, ker se še zima ni hotela posloviti. Po dolgem času je veliki hlapec dejal pastirju s prezirnim glasom:

"Zeleni lajbič, glej, da bo no-coj gorela luč, če ne, znaš nekaj doživeti."

Pastir, ki je malomarno žvečil svoj kruh, se je predravil. "Bom!" je dejal, potem pa nadaljeval delo s čeljustmi.

Male južine še ni bilo konec, ko je dekla grofica vstala iz za mize, čeprav je še držala v levi roki velik kos kruha in ga je dala. Odšla je k svinjskemu kotlu in začela polniti veliko vedro s kuhano peso. Kruh je medtem odložila na rob kotla. Nato je vzela veliko tolkačo, ki je slo-nela v kotlu, in začela tolči po vedru, dokler pese ni zdrobila v mehko zmes.

Prej smo še pozabili povedati,

da je bilo v dimnici dolgo svinjsko korito, ki se je vleklo od vrat do levega kota. Ta korito je bilo vedno tam. Sedaj je grofica odnesla stolčeno zmes v korito, potem je šla še enkrat po peso in napravila še enkrat isto stvar. Medtem je dalje jedla kruh. Ko je bila s peso gotova, je napolnila vedro s kuhanimi plevami, ki so bile v velikem škafu poleg kotla že pripravljene. Tri polne vedre plev je napolnila v korito in jih z roko zmešala s peso, ki je bila že tam, nato je nallla v korito še dve ali tri vedra tople vode in vse to zmešala v tekočo žlobudro. Nato je izginila skozi vrata, ki jih je pustila le priprta.

Toda že čez dve, tri minute so se na dvorišču začele dreti svinje, kmalu nato so se vrata v dimnico odprla s tako silo, da jih je skoraj vrglo iz tečajev, in v dimnico se je vsulo kakih deset svinj, majhnih in velikih, ki so se takoj postavile na glavo v korito in začele žreti. Začel se je pravi svinjski vrvež, posebno ko je hrane v koritu začelo primanjkovati in so večje svinje odrivale manjše. Svinje so korito dobesedno polizale, nato jih je grofica zopet nagnala iz dimnice ter odšla z njimi proti svinjnjakom.

Krmiljenje svinj v dimnici je bil še ostanek iz tistih časov, ko so ljudje in živali stanovali še

skupaj v enem in istem prostoru. Pri Vohnetu so svinje hodi-le trikrat na dan iz hleva v dimnico žret. Zato jih ni bilo treba krmiti v hlevu, ki je bil precej oddaljen in deklif grofici ni bilo treba nositi težkih veder do svinjakov.

(Dalje prihodnjič)

IŠČE SE ZEMLJIŠNEGA PRODAJALCA

Mora znati govoriti slovensčino. Izvrstna prilika do dobrega za-služka na podlagi provizije v na-predujočem uradu.

Poižve se pri

AL BATICK
18009 WATERLOO RD.
IV 5577

Christiana Lodge
... and Cottages
Edwardsburg, Michigan

The Lodge has 30 rooms with connecting shower and toilet. There are 17 cottages each with private shower and toilet. Central dining room with American-European cooking.

ALL SPORTS: Golf, dancing, tennis and shuffleboard, horseback riding, private beach, boating and fishing, indoor games. Cater to overnight guests.

Located in Christiana Lake in a grove of large trees, 100 acres of private playground on U. S. 112.

Write for folder

Christiana Lodge
DOMINIK KRASOVEC, Prep.
Phone: 9126 F 5
P. O. Edwardsburg, Mich.

VABILO
NA

Spomladanski koncert

GLASBENE
MATICE

V NEDELJO 8. MAJA 1949
v Slov. nar. domu na St. Clair Ave.

Pričetek ob 4. uri popoldne
Po koncertu prosta zabava
v prizidku

MIHAIL SOLOHOV

TIHI DON

TRETJA KNJIGA

(Nadaljevanje)

Miška je nakrmil konja, potlej pa ponoči prijahal v Jevlantski, toda štaba tudi tam ni bilo. Ko se je Koševoj vračal v Gorbatski, je že okrog polnoči naletel v steni na rdečearmejsko oglednico:

— Kdo gre? — so od daleč zaklicali Miško.

— Svoj.

— Nu, nu, kakšen svoj si ne ki... — je potihoma s preglednim glasom dejal poveljnik v beli krznenki in sinji čerkesici, ko je prijel bliže. — Iz katere edinice?

— Iz ekspedicijske brigade devete armade.

— Ali imaš potrdilo edinice?

Miška je pokazal dokument. Ko ga je poveljnik izvidnice ogledoval pri mesečini, je nezaplivo spraveval:

— Kdo pa je pri vas komandir brigade?

— Tovariš Lozovskij.

— Kje pa je zdaj brigada?

— Za Donom. Iz katere edinice ste pa vi, tovariš? Da niste iz dvaintridesetega polka?

— Ne. Mi smo iz triintridesetega kubanske divizije. Odkod jo pa mahaš?

— Iz Jevlantskega.

— Pa kam?

— V Gorbatski.

— Oha! V Gorbatskem so vendar zdaj kozaki.

— Ni mogoče! — je ostrmel Miška.

— Če ti pa pravim, da so zdaj tamkaj uporniški kozaki. Saj smo jih vendar videli.

— Kako pa naj potlej odidem v Bobrovskij? — je zmedeno znil Miška.

— Kakor pač veš in znaš.

Poveljnik izvidnice je spodbodel svojega vranca s pobitim zadkom in odjahal, potem pa se je na pol obrnil v sedlu in navsotval:

— Z nami stopi, če ne, ti utegnejo še tisto "bore pamet" posneti.

Miška se je rad priključil oglednici. Obenem z rdečearmejci je še isto noč prijahal v

vas Kružulin, kjer je bil dvestoštiriindevetdeseti taganroški polk, izročil pismo poveljniku polka, mu razložil, zakaj ni mogel pisma oddati po naročilu, in si izprosil dovoljenje; da je smel ostati v polku pri konjeniški oglednici.

Triintrideseta kubanska divizija je bila pred nedavnim sestavljena iz edinic tamanske armade in kubanskih dobrovoljcev, potem pa premeščena izpod Astrahana v odsek Voronež-Liski. Eno izmed njenih brigad, v katero so spadali taganroški, derbentski in vasilkovski polk, so vrgli nad prekucne. Ta se je tudi zapodila v prvo divizijo Melehova in jo potisnila čez Don.

Brigada je v bojih na pospešenem pohodu prehodila desni breg Dona od območja kazanskega okraja do prvih zahodnih vasi ustropskega okraja, zajela z desnim krilom čirske vasi, se šele potem obrnila nazaj in se zaustavila kakih štirinajst dni v Pridonju.

Miška se je udeleževal bojev za zavzetje trga Karginske in niza čirskih vasi. Sedemindvajsetega dopoldne je poveljnik tretje stotnije dvestoštiriindevetdesetega taganroškega polka v steni za cesto postrojil rdečearmejce in jim prebral ravnokar dobljeno povelje. In Miško Koševoj si je dobro zapomnil besede: "... Brloge nesramnih izdajalcev je treba razdejati. Kajne je treba iztrebiti..." In še: "Za Kolčakove in Denikinove pomagače — svinec, jeklo in ogenj!"

Potem ko je padel Štokman, potem ko je Miška zvedel o koncu Ivana Aleksejeviča in jelskih komunistov, se je Miškovo srce preželo z žgočim sovraštvom na kozake. Nič več ni premišljeval, ne poslušal rahlega prišepetavanja sočutnosti, kadar mu je prišel v roke ujet kozak-upornik. Niti enemu izmed njih posihmal ni prizanesel. Z modrimi in kakor led mrzlimi očmi je gledal na rojake in baral: "Si se bil s sovjetsko ob-

lastjo?" — in ne da bi čakal na odgovor, ne da bi se ozrl v dreveneči obraz ujetnika, je ubijal. Brezobzirno ubijal! Pa ne samo ubijal, ampak tudi "rdečega petelina" spuščal pod strehe hiš po vaseh, ki so jih zapustili uporniki. Ko pa so od strahu pobesneli junci in krave podirali plotove gorečih domačij in rjoveč drveli po ulicah, jih je Miška od blizu streljal s puško.

Neutolažljivo, nepomirljivo se je vojskoval s kozaško nažrtostjo, skozaško nezvestobo, z vsem tem nespremenljivim in okorelim načinom življenja, ki je stoletja počival pod strehami častljivih hiš. S smrtjo Štokmana in Ivana Aleksejeviča se mu je izpitala mrznja, besede v povelju pa so samo skrajno živo izražale nemo Miškovo čustva... Še isti dan je s tremi tovariši požgal kakih petdeset domov v trgu Karginski. Nekje v skladišču med štacunsko zalogo je dobil kanglo petroleja in šel po trgu, stiskal v črni pesti škatico vžigalic, za njim pa so plameni in ščemeč dim objemali trgovske in duhovske hiše, opažene z brunci, gizdave in poslikane, domove premožnih kozakov, bivališč tistih, "katerih prekanjnost je dvignila k upor nevedno kozaško množico."

Konjeniška izvidnica je prva stopala v vasi, ki jih je zapustil nasprotnik; preden pa je prispele pehota, je Koševoj že spreminil v pepel najbogatejše hiše. Za vse na svetu je hotel priti v Tatarskij, da bise maščeval nad vaščani za smrt Ivana Aleksejeviča in jelskih komunistov in požgal pol vasi. V mislih si je že delal seznam vseh, pri katerih bo treba podkuriti, za primer pa, da bi šla njegova edinica od Čira po levi plati Vešenske, se je Miška odločil, da se bo ponoči samovoljno odcepil in tako vendarle prišel v domačo vas. Še nek drug razlog je bil, ki ga je gnal, da bi prišel v Tatarskij... Zadnji dve leti, v času, ko se je v presledkih videval z Dunjaško Melehovo, ju

je zvezalo čustvo, ki še ni bilo izrečeno z besedami. Dunjaškini zamolkli prsti so obvezli z živobarvno kozjo prejšico Miško podarjeni mehur, ona mu je na skrivoma pred domačimi pozimi prinesla rokavice in dimaste kozje dlake, tole izvezeno rutico, ki je bila nekdanj Dunjaškina, je Koševoj skrbno hranil v naprtnem žepu vojaške bluze. In majcen robček, ki je tri mesece tajil v svojih gubah nedoločljivi, duhu po senu podobni vonj dekliskega telesa, mu je bil tako neizrečeno drag! Kadar je bil sam in je vzel v roke rutko, vselej ga je sam od sebe obšel vznemirljiv spomin: z ivjem odeti jagned zraven vodnjaka, iz temačnega neba koonajoča mečava, napete, drhteče Dunjaškine ustne in kristalasto iskrenje snežink, ki so se tajale na njenih ukrivljenih trepalnicah...

Brižno se je pripravljval za pot domov. S stene neke trgovske hiše v Karginski je strgal pisan tekač, ga naravnal pod konjsko odejo in odeja je postala sila prazna s tem in je že od daleč radostila oči z na moč živo mavrico barv in vzorcev. Iz neke kozaške skrinje je privlekel skoraj nove hlače s programi, polducata ženskih rut je porabil za tri premenne obujke, ženske cvir-nate rokavice je vtaknil v bisago, da bi jih ne nataknil že zdaj, v sivi vojni delavnik, ampak šele na klancu, preden bo stopil v Tatarskij.

Od pračasnih časov je bilo tako, da je moral biti vojak, ko je prišel v vas, čeden. In Miška se še ni znebil kozaških izročil, dasiravno je bil v rdeči armadi, zato je nameraval sveto spoštovati starodavno šego.

(Dalje prihodnjič)



"COME ON OVER

...and get Domestic-ated NOW!"



• Find out how easy and how fine home sewing can be with a modern Domestic Sewing Machine! It's simple and satisfying with such "Make-you-want-to-sew" features as forward and reverse sewing... four-point feed that guides the material straight and true... "tailor-made" buttonholes... plus all the frills and refinements you can name. Come in for complete demonstration.



PORTABLES AND CABINET MODELS AS LOW AS \$139.95 Small Down Payments

We give cash discount instead of Eagle stamps 24 months to pay

NORWOOD APPLIANCE & FURNITURE 6202 ST. CLAIR AVE.

JOHN SUSNIK

OTVORITEV CVETLIČARNE

Čenjenemu občinstvu naznanjamo, da smo otvorili moderno urejeno cvetličarno, kjer si lahko izberete iz obširne zaloge lepe sveže cvetlice, cvetje v loncih, vence, šopke in grmičje. Dopeljemo kamorkoli.

LEE & SONS

3669 E. 93 ST. DI 2445



Razveselite mater

Materinski dan

8. maja

NAROČITE JI CVETLICE PRI

ABBY'S FLORAL & GIFT SHOP

630 E. 140 ST., PO 0737

Odprto ob večerih in nedeljah. Dopeljemo na dom



Flowers for Mother's Day

Počastite mater s krasnim cvetjem, katerega ima na obširno izbero cvetličarna

JAMES A. SLAPNIK

6620 ST. CLAIR AVE., HENDERSON 8824

Cvetlice telegrafiramo vse povsod. Člani T. D. S.

Naznanilo in zahvala

Globoko potrjeni naznanjamo vsem sorodnikom, prijateljem in znancem, da je smrt nenadoma pretrgala nit življenja ter nas je za vedno zapustila naša ljubljena soproga in dobra mama

1895

1949



Josephine Močnik

rojena Koprivec

Zatisnila je svoje blage oči dne 15. marca 1949. Pogreb se je vršil dne 18. marca iz Joseph Želetovih prostorov na E. 152 St. na Highland Park pokopališče, kjer smo jo položili k večnemu počitku v naročje materi zemlji.

Blagopokojnica je bila rojena 31. januarja 1895 leta v Ljubljani.

Bila je članica društva "Napredne Slovenke" št. 137 SNPJ, društva "Svobodomiselnih Slovenke" št. 2 SDZ, Progresivnih Slo-venk krožek št. 2, ustanovna članica dramskega zbora "Ivan Cankar," Women's Benefit Association št. 16 in Business Ladies' kluba v Collinwoodu.

V dolžnosti si štejemo, da se tem potom iskreno zahvalimo vsem onim, ki so položili tako krasne vence cvetja h krsti ljubljene pokojnice. Ta dokaz vaše ljubezni do nje nam je bil v veliko tolažbo v dneh žalosti.

Srčna hvala vsem, ki so dali svoje avtomobile brezplačno v poslugo za spremstvo pri pogrebu. Hvala vsem, ki so se prišli posloviti od nje, ko je ležala na mrtvaškemu odru ter vsem, ki so jo sprejeli na njeni zadnji poti na pokopališče. Zahvalo naj sprejmejo pogrebci, ki so nosili krsto.

Našo toplo zahvalo naj sprejmejo vsi prijatelji, ki so darovali za zdravlila v pomoč bolnim v Sloveniji mesto vencev, kakor tudi vsem, ki so nam poslali pismo izraze sožalja.

Prisrčno zahvalo naj sprejmejo: Mr. Matt Petrovič, ki se je poslovil v lepih besedah od pokojnice v imenu glavnega odbora SNPJ, Mrs. Josephine Zakrajšek za "Napredne Slovenke," Mrs. Nežiki Kalan od "Svobodomiselnih Slo-venk," Mrs. Ceceliji Subel od "Progresivnih Slo-venk" in John M. Steblaj, ki ji je izročil zadnje pozdrave od dramskih zborov "Ivan Cankar," "Anton Verovšek" in "Naša zvezda."

Zahvalo naj sprejmejo pevci soc. pevskega zbora "Zarja" in Glasbene matice za krasne v srce segajoče zapete pesmi-žalostinke pokojnici v slovo.

Hvala pogrebniemu zavodu Joseph Žele in sinovi za vzorno voden pogreb in najboljšo vsestransko poslugo.

Težka je bila Tvoja ločitev od nas, naša ljubljena. Rada, tako rada bi še živela, a Ti ni bilo usojeno. Kruta smrt je pretrgala nit Tvojega življenja in prenehalo je biti Tvoje dobro zlato srce. Odnegli so Te in položili v hladni grob, a naša srca so polna bolesti, vsaj smo Te vsi ljubili. Ohranili bomo spomin na Tebe do konca naših dni.

Spavaj sladko, ljubljena soproga, snivaj mirno, večno spanje, draga dobra mama, stara mama, hči in sestra.

Žalujoci ostali:

JOHN, sopro-
STANLEY, sin
DOROTHY, poročena SCHLARB, hči
PATSY in GARY, vnuka
MRS. JENNIE KOPRIVEC, mati
WILLIAM in EVELYN, zet in sinaha
MRS. NETTIE BIRTICH, MRS. EMILY SVIGEL,
MRS. PAULINE BIRK, MRS. JENNIE STRU-
KEL in MRS. ALICE SPEHEK, sestre
JOHN in JOE KOPRIVEC, brata
ter več sorodnikov

Cleveland, Ohio, dne 5. maja 1949